

Nº 12 — Arrecife de Lanza931e, 16 de Junio de 1953 —Redacción y Administración: Hermanos Zerolo, 7-

Fajardo, 12 ¿Expedición ranceses a Lanzarote?

Para los primeros dias de visitantes se están hadel mes de Julio se aununcia la probable visita a Las Palmas de una expedición alojamiento y transporte. de estudiantes universitarios franceses-de ciento a ciento cincuenta en total-que vienen a conocer Canarias.

Por noticias particulares sabemos existe mucho inte-

Dado el crecido número rismo.

ciendo gestiones para solucionar los pormenores de

ONDAS

Ni que decir tiene la importancia que para nuestra isla representaria la visita estos universitarios franceses, que al regresar a su pais serán los más efirés para que dicho grupo caces propagandistas de visite Lanzarote en donde nuestras excelencias turispermanecerían cuatro dias ticas. Asi, Lanzarote entrarealizándo varias excursio- ría de lleno en las corrientes internacionales de tu-

EDITORIAL

### POLITICA

Se acerca ya el dia de la inauguración del nuevo servicio de abastecimiento de aguas de Arrecife y la ciudad entera, con todos los honores, se apresta a celeprar tan extraordinario acontecimiento.

Gracias a la sabia política de realidades de nuestros gobernantes de hoy y al denodado esfuerzo de nuestra joven y activisima Corporación Insular, Arrecife ha visto solucionado el más intrincado y agobiante problema de cuantos, en todos los tiempo, se le han presentado.

Pero nosotros creemos que esta indiscutible mejora que acaba de lograrse no es como para dormirse en los laureles. Es necesario emprender una política de incansable tenacidad para continuar las obras de alumbramiento y explotación de aguas de Famara, aprovechando esta única coyuntura que tan generosamente nos ha ofrecido la naturaleza

¿Se ha pensado en lo que podría llegar a ser nuestra isla de lograrse cuadruplicar o sextuplicar esas cantidades ahora obtenidas?

Nuestro magnifico puerto de los Mármoles podría contar, en su día, con depósitos para suministro de buques y numerosas empresas forasteras se dedicarían a montar aqui nuevas industrias pesqueras-aprovechando las estupendas condiciones naturales de Arrecife-al eliminar el terrible fantasma de la escasez de

Esto solo-creemos-es suficiente para quemar hasta el último cartucho en favor de las explotaciones hidráulicas en Lanzarote. Y si el agua es factor esencialísimo y decisivo en la futura vida de nuestra isla, hemos de esforzarnos y volcarnos en lograr otros créditos para continuar esas obras. Machacar día tras día y multiplicarnos en buscar nuevas subvenciones debe

ser misión de hoy y de siempre.

Hay que invertir en Famara todo el dinero que sea posible. ¿Qué se fracasa?...mala suerte. Al menos cabrá la satisfacción de haber hecho todo lo humanamente sible. Pero que no nos ocurra, ni por asomo, nal. hacer caso a esos apáticos escépticos que todo lo arreglan conodamente junto a la barra de un bar o junto a una taza de humeante café. A estos elementos, de un positivo negativismo, hay que dejarlos a solas con sus conversaciones y comentarios. Sigamos nosotros el camino emprendido y colaboremos todos entusiás-

Un escritor alemán en Arrecife

Prepara algunos reportajes para diarios germanos y la principal emisora de Hamburgo.

El Dr. Gerarhd Nebel, cionalidad que nos visita. | ella. No era cuestión, por tanto, de dejarle marchar sin obtener de él unas impresiones sobre su estancia en España y así nació la idea de esta interviú que tuvo como marco el suntuoso "hall" del Parador Nacio-

Nos habían dicho que su distinguida esposa, Josephine Nebel, dominaba a la perfección nuestro idioma y, en efecto, a lo largo de su sabrosa conversa-(Concluye en última página) ción pudimos comprobarlo

Por eso, el primer flechaalemán, es el primer perio- zo de nuestra curiosidad dista y escritor de esta na- informativa fué dirigido a

> ¿Cómo es que conoce tan bien nuestro idioma?

> Acogió nuestra pregunta con una sonrisa dubitativa e inmediatamente respondió.

-Yo no conozco bien el idioma castellano porque hace mucho tiempo que a-bandoné España. Ya casi lo he olvidado.

-¿Vivió usted, pues, en nuestro país?

-Sí. Hace veinte años residi, durante tres, en las (Pasa a última página)

## INFORMACION LOCAL

#### Más.sobre el futuro Club Náutico |

Cada vez con mayor entusiasmo continúa en pie la idea de constitución de un Club Náutico en Arrecife. Por un ingeniero, gran propulsor y entusiasta de estas cosas del mar, será confeccionado el anteproyecto para el edificio.

Aun se ignora el lugar de su emplazamiento pero la opinión general es que será asentado en nuestra

Marina.

La Junta organizadora, compuesta por diez miembros, se reunirá en estos días para tratar de la cuestión económica.

#### Nambramiento de Comisiones por el Ayuntamiento

En la fultima sesión municipal fueron tomados, entre otros, los siguientes acuerdos:

Nombrar la comisión encargada de la recepción y agasajos a los balandristas que arribarán a esta capital a finales de mes.

Nombrar, asimismo, la comisión organizadora de las fiestas oficiales de agosto que ya está confeccionando los diversos números del programa.

la fijación de carteles anunciadores en la vía pú-l blica, sin previa autorización de la alcaldía, que asignará los lugares más apropiados para velar así por el ornato de la ciudad. Fume « E S T E »

#### Exámenes de Ingreso en el Instituto

En los exámenes de ingreso celebrados recientemente en el Instituto de Enseñanza Media de esta capital se han presentado 47 varones de los que han sido admitidos, 27 y no admitidos, 20. De las 20 hembras presentadas fueron admitidas 11 y no admitidas, 9.

Obtuvieron Matrícula de Honor los alumnos Antonia Espino Placeres, Pilar F. Soler Alonso.

#### Los alborotadores nocturnos

En nuestra visita semanal de información a la al caldía se nos comunica que serán tomadas nuevas y enérgicas medidas para terminar con los alborotadores nocturnos de la po- laños Moreno. blación. También será intensificada la campaña de recogida de perros vagabundos.

#### Destino de Maestros

Por reciente concurso general de traslado ha si-do destinado a Hermigua (Gomera) el maestro nacional don Manuel Cervi-Prohibir rigurosamente no Ferrin, que hasta ahora venía desempeñando, en propiedad, una de las es-cuelas del "Grupo General Sanjurjo" de esta ciudad.

## CARNET

VIAJEROS.- Acompañado de su señora esposa regresó de Las Palmas el abogado - procurador, don Domingo Lorenzo Garcia.

Llegó de Granada el estudiante de farmacia don José Tenorio de Páiz.

De La Lagura llegó don César Carrasco Cabrera.

También llegó, procedente de Tenerife, el capitán de ingenieros don José María Aguilar Sánchez.

Ayer regresó a Las Palmas don Matias Alvarez nia Espino Placeres, Pilar Ramos, Director - Gerente Espino Betancort y Jesús de la Caja Insúlar de Ahorros y Monte de Piedad de Gran Canaria.

Vino de Madrid don Francisco Sáenz Reguera.

ESTUDIANTES - En el Instituto de Enseñanza Media aprobó el examen de ingreso la niña Laura Bo-

También aprobaron el citado examen las niñas Finita Cabrera Diaz, Pilar Pereyra Fernández y los varones Miguel Luis Cabrera Sastre, Enrique Miranda García, Fernandito Almeida y Joaquín Nave-

## SOCIA

Entre otras han aprobado el primer año, Carlota Reguera, María Fe López y Maria Elena Aguilar y el segundo, Anita y Modesta de Páiz Suárez.

NATALICIOS.-Dió a luz un varón, segundo de sus hijos, la señora esposa de don Antonio Quintana Sáenz.

También dió a luz una hembra la señora esposa de don Saturnino Miranda Reguera.

DEFUNCIONES.- A la edad de 56 años y tras rápida enfermedad ha fallecido en esta ciudad don José Bethencourt González, persona muy apreciada en toda la isla por sus dotes de caballerosidad y honra-

A su viuda doña Eugenia Rocha Topham, hijos y demás familia, hacemos llegar el testimonio de nuestra condolencia.

También ha fallecido en el pueblo de Yaiza don José González Armas a cuya familia y en especial a su hermano don Rafael y don Ismael, abogado ejerciendo en Las Palmas, enviamos nuestro sentido pésa-

#### CINE

#### «ATLANTIDA»

Estrenos de la semana MARTES a las 7'15 y 10'15

La producción Nacional de in-1 teresantisimo argumento "TORTURADOS" Por Mirian Day y Virgilio Teixeira

(Autorizada mayores)

#### Jueves a las 7'15 y 10'15

Una divertida y graciosisima comedia francesa "LOS TRES RANDAS" Por Maurice Baquet, Robert Dhery"Robaperras" "Cascanueces" y "Rompetechos" En busca del diamente de la Princesa.

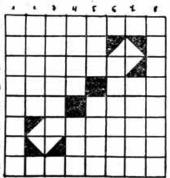
(Tolerada menores)

#### SABADO a las 10'15

La producción "Universal" en TECNICOLOR "SU ALTEZA EL LADRON" Por Tony Curtis, Piper Laurie y Everett Sloane Una historia fascinante - Un ladron de sangre real - El esplendor de las cortes de Oriente y el misterio de los barrios bajos

de Tánger Alegría, Juventud, Belleza (Tolerada menores)

### CRUCIGRAMA Núm. 2



HORIZONTALES: 1, Máxima.-2,Acongoja.-3,extraerá la hume-dad.-4, Filas; Artículo.-5, Para pescar; boga -6, Terreno planta-do de árboles de la familia de las oleáceas.-7, Sujétela.-8, Quisieses

VERTICALES: 1, Pequeño puente -2, Recurre -3, Mensaje -4, antiguas medida (de longitud; hogar 5, Establec niento; nombre de mujer -6, Traidores -7, Quiérele -8, Arrif arás.

Número premiado, 430

## BETANCORT Y COLI

Agentes de la Cía. Trasmediterránea DEPOSITO DE CARBONES Y COMBUSTIBLES

Arrecife-Lanzarote

## Díaz y Lorenzo, S. L.

Exportación - Importación

Teléfono, 109 León y Castillo, 1 

## BUENOS MODALES PROBLEMAS DEL FUTBOL LOCAL

Por FRANCISCO AGUILAR

Por LUIS ARMANDO

He aqui un tema de pal- | na que tiene el arte de apitante actualidad, muy manoseado, traido y llevado por todos, y del que todo el mundo habla como si fuese perfectamente conocido, aunque desgraciadamente no por muchos practicado.

La Urbanidad es una parte de la educación integral del individuo v es tan necesaria, que la sociedad sin ella, habria de ser por lo menos, un purgatorio mayor de lo que suele ser.

por hermosa, por rica y por todo lo que sea, si no es correcta, si no sabe prede las obras piadosas, en el que hay que vivir, comete indiscreciones, si no está lo que se llama educada, es un ser insoporta- y de respeto. ble.

Desde que el ser empieconsciencia en los que aun no diferencia lo bueno de lo malo, lo bello de lo feo, de someterse a ciertas reglas, que es improcedente despreciarlas.

en sus modales, amable en su conversación, condescendiente en los juegos, que saben presentarse en una oficina, que no se aturrulla al comer en un banquete, que conoce el protocolo para llegar al solio un enorme caudal con el de los poderosos y la cor- que podremos defender-tesia cristiana para llegar nos y hasta gozar en el a los humildes, una perso-l gran mundo de la vida.

gradar y el buen gusto de no molestar a nadie con alardes de incredulidad, de ciencia o de grandeza; que habla poco de si, que a nadie critica y que en cambio celebra los triuafos de los amigos, y que posee el don de la comprensión, ciertamente hará maravillas, embelesará con el poder de su esmerada educación.

Los buenos modales, las buenas maneras, constitu-Una persona por sabia, yen la belleza de los detalies morales y materiales,es sentarse, si en el ejercicio los contrincantes; es la lima que suaviza las aspelas fiestas profanas, en la rezas de una reprimenda y familia o en el mundo en supien en lo exterior aquellas virtudes que hacen a los hombres que las practican dignos de admiración

Con ellas se puede viajar, hacer amistad, trabaza su lucha por la vida, pa- jar. Con un ser grosero, sados los años de la in- desconocedor de los rudimentos de la buena crianza y de las normas más triviales de la buena edulo divino de lo humano, ha cación, nada se puede ha-

Hemos de procurar por nuestra parte, hacer huir Una persona distinguida de nosotros mismos toda suerte de ordinarieces, ya que la naturalidad no puede faltar en ningún acto por sencillo o solemne que sea y, por tanto, poseer buenos modales, buenas maneras, que supondrán

rios partidos jugados durante el pasado y el actual campeonato se ha hablado y se han hecho infinidad de comentarios, tanto en las peñas de aficionados como también en las columnas de este periódico. Se ha alzado la voz en demanda de una mejor deportividad por parte de los jugadores y se ha dado el aviso, con mucha razón, de que actitudes -- no solamente incorrectas mirándolo desde el punto de vista social sino extremadamente la diplomacia misma que peligrosas en el aspecto fíprocura la avenencia de sico-puede ser la enfermedad que acarree la muerte del fútbol en nuestra isla. En todos esos comentarios y creyéndome go hay que analizar siem-en la obligación de ser de pre los hechos y las caulos llamados a corregir este comportamiento de los Hay que madurarlo bien jugadores he manifestado antes de proceder, porque sin reservas mi repulsa a los actos de todo punto indignos, objetos de los mismos. He creido siempre que cualquier castigo que se imponga por parte de los organismos competentes, en este sentido, son convenientes y aconseja-

> Ahora bien, también estoy firmemente convencido de que el fútbol es pasión y que la pasión en la mayoría de los casos nubla la razón de las cosas y no permite que el fanatismo de tales o cuales seguidores deje ver con suficiente claridad. ¿Quién o quiénes son los llamados a encauzar a esta afición por el camino de la deportividad?. Los más llamados son los componentes de la Federación. Ellos deben ser en todo momento jueces justicieros y rigidos, sí, pero ecuánimes é imparciales, también.

bles.

Cuantas veces un jugador al proceder de una forma poco correcta lo hace acordándose de una sanción dejada de aplicar o aplicada injustamente/Disculpable? No. De ninguna forma Perozha habido algún motivo que le haya impul-

Sobre lo sucedido en va- | záramos la actuación de la actual Federación desde el principio de temporada, es posible que encontremos algunos casos que censurar. Siempre pagan los platos los directivos que "no saben" corregir a sus jugadores, aun cuando esos directivos no hayan cesado de inculcar en sus muchachos las normas de todo buen deportista. ¿De qué le vale a un rector de club recomendar a un jugador que debe reprimir los nervios en el campo, si al ser agredido por el contrario se alcanza la "torta" y luego la Federación le impone el máximo castigo del Reglamento?

Para imponer un castisas que lo han motivado. si la antideportividad termina con la afición, las decisiones tomadas a la ligera también acaban con la moral de un equipo y es bien sabido que sin equipos que jueguen no hay fútbol. Normalmante la Federación acostumbra a reu nirse los miércoles de cada semana para tomar sus acuerdos y en más de una ocasión asuntos urgentes se han aplazado hasta varios días después. ¿No es tiempo suficiente para pensar las cosas y reunir sobrados elementos de juicio que permitan proceder con justicia? Creemos que sí.

# Un refresco delicioso...

Manuel Arencibia Suárez TEJIDOS

León y Castillo, n.º 28 Teléfono, 34

«Gil Hernández Hnos.»

(S. R. C.)

Transporte de viajeros Calle de Triana ARRECIFE

## <del>ŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎŎ</del>

LA MARCA CUYA CALIDAD SE IMPONE Receptores para coches - Receptores para baterías - Receptores para cualquier clase de corriente.

UN AÑO DE GARANTIA TOTAL — GRANDES FACILIDADES DE PAGO — SORTEOS MENSUALES DE AMORTIZACION.

Agente expusivo para Lanzarote y Fuerteventura. MANUEL NIEYES ORAMAS Marina, PUERTO CABRAS - Canalejas, 30 - ARRECIFE ACCOCCCCC C CCCCCCCCCCC

Compre «ANTENA» en librerias: «ESPAÑA», «CERYANTES» y «SUAREZ» sado a obrar asi? Si anali-

1953

Licor «SARAO»

La gloria en su boca

# Dos victorias por 4-0 se registraron la doble jornada del domingo.

bien y terminó francamente mal. El equipo amarillo no acaba de cuajarse por completo; al lado de tardes buenas, de magnificas y brillantes actuaciones, nos coloca otras, como esta última jornada donde se nota deslabazado y falto de cohesión. Puede disculpar esta mala actuación la forzada improvisación del conjunto, obligado por las circunstancias, arrestos y ausencias se ve actualmente sin sus principales titulares y tie ne que hacer permutas que no le benefician Sin embargo, en este partido, hay que considerar que también el Juventud saltó al campo casi en igualdad de condiciones; hubo de habilitar un medio para centro delantero, pasar un extremo izquierdo a derecho y poner a la izquierda un reserva. Si bien estos cambios no se produjeron sino en la delantera, pues la media y la defensa continuaron intac-

Comienza la primera parte con fuerte presión grana que poco a poco,durante su transcurso, se ha de convertir en franco dominio, sin que esto quiera decir que el Arrecife se amilane, pues tiene rápidas y peligrosas escapadas que no se convierten en tantos gracias a que Ismael nos brindó un partido como aquellos de sus buenos tiempos y Paco y Umpiérrez se mantuvieron a su altura.

A los 20minutos de juego, Reguera se corre hacia el extremo, recibiendo en él un pase de Clemente y colocándolo, en impecable centro, a los pies de Sebastián; éste, en el centro del campo, hace una gran internada con el balón pegado a la bota y burlando la defensa amarilla, introduce el balón hasta la red en tiro bajo, picado y flojo.

Parece registrarse a con-tinuación una ligera reac-de clase y mucha violencia ción arrecifista, pero pron- Lo mejor del Juventud

partido que empezó muy Juventud a mandar en el Clemente el mejor hombre

campo.

de puños. El balón lo repuerta. Ruperto aún descolocado, no puede sujetarlo nos gusta más de medio. y lo recoge Hiram con las manos en el marco. Tira ron Hiram y Fajardo; disel penalty Ramón y le va- cretos Babo, que corto mule el segundo gol al equi- cho, Anacleto y Barrera; po grana.

Vimos el domingo un to es cortada y vuelve el fué la media, en especial en el campo; le siguen por A los 35 minutos Ruper- orden Ismael, Cayetano y to despeja apuradamente Sebastián, Reguera se movió poco pero pasó muy coge Cayetano y tira a bien. Los demás cumplieron bien salvo Ramón que

> Por el Arrecife destaca-Calderin muy bregador; los

El C. D. Juventud, que marcha a la cabeza de la clasificación

Continúa el dominio del | demás mal. Juventud y a los 40 minutos, Miguel, en rápida internada, cede sobre la marcha a Ramón. Creimos que decidió a cortar las violenel centro se desperdiciaría pues el último titubea, pe- chas faltas. ro, por fin, chuta bajo y angulado y Ruperto no lo ve entrar

finalizando esta parte. Sebastián recibe una fuerte carga de Leandro. Tira la falta Nicolás y la recoge Ramón marcando el cuarto gol de Juventud y último ciones físicas para jugar y de la tarde.

En la segunda parte dominó más el Arrecife, pero sin resultado, pues, aparte del gran partido de Ismael, León muy marcado, no pudo hacer nada y Anacleto se encontró solo. Por otra parte se desarrolló el juego a base de chuts largos y

El arbitraje ha sido el peor que le hemos visto al Sr. Lasso; sólo al final se cias y se le escaparon mu-

Al final del partido Ruperto fué cargado por Mi-guel que le propinó un El último gol se produce fuerte rodillazo en virtud de lo cual el portero amarillo hubo de ser sacado del campo seriamente conmocionado. Ruperto carece en absoluto de condien cambio está dejando de cubrir su puesto como árbitro, que es el que le corresponde, y además de ser lo que sabe hacer, lo hace muy bién. ¿Cuándo se convencere de esto...? Pedimos a Diof que le val-ga el escarmiento de este domingo.

> Pruebe Vd. Piña «**DUX**»

## históricos Barcelona y Bilbao finalistas de Copa.

Buen triunfo de Alemania sobre España

#### C.D. Teguise, O-Lanzarote, 4 | Alemania B, 5-España B, 2 | Lo que cobrará Jesús

El Lanzarote se trajo aver dos valiosos puntos del estadio de los Molinos, hecho éste que pone al rojo vivo el interés del torn eo Conso lación en el que todavía hay varios equipos que pueden aspirar al titu!o.

El encuentro de Teguise, según nos informan, no fué de gran calidad pero se desarrollaron en él algunas buenas jugadas por ambos bandos especialmente por el Lanzarote que terminó imponiendose por un clare

Por el Lanzarote marcaron Leai 2, Garcia y Lalo.

Arbitró García Torres. En este encuentro hubo que lamentar la lesión del extremo izquierda teguiseño, que sufrió fractura de tibia en un encontronazo con el jugador blanquiazul Campos sin que éste, al parecer, tuviese culpa.

#### fútbol en la Península

Resultados del domingo Copa del Generalisimo

Atlético de Madrid, 2; Barcelona, 1, (1-8). Atlético de Bilbao 2, Real Madrid, 1, (2-2)

#### Promoción a Primera

Coruña, 3; At. Tetuán, 0. Avilés, 4; Celta, 1. Hércules, 2; España Industrial, 0,

#### Promoción a Segunda

Mataró, 2; Sestao, 1. Cultural, 2; Torrelavega. 4 España Tánger, 2; Cór-

Calvo Sotelo, 1; Levante,3

MATERIAL DE FUTBOL Venias a plazos Tabaqueria" El Deportivo" Puente de Palo LAS PALMAS

Lea "ANTENA»

Declaraconies de Bauwens y Escartín sobre el partido

Ante 40.000 espectadores se jugó este partidointernacional en la localidad de Dusseldorf (Alemania).

El triunfo alemán fué merecido por su mejor juego de conjunto en el que destacó el fenó neno Plaff

el presidente de la Federa- D. Las Palmas.

ción alemana dijo:

·Ha sido un buen partido. Los siete tantos han sido magnificos de fotografía, de los que se ven pocas veces. La victoria alemana ha sido merecida, pero tal vez un poco abultada. El tiro de Segui creo que fué tanto. Me ha gustado mucho el juego español, especialmente el de cabeza. Nuestro equipo está en mejor forma y ésta ha sido la causa de nuestra victo-

También Escartín hizo las siguientes declaraciones:

«No hemos podido alinear a nuestros mejores hombres porque algunos de ellos tendrán que jugar enseguida la final de la Copa del agua. del Generalisimo. Estoy impresionado por la objetividad y buen comportamiento del público alemán»

Según un semanario de Las Palmas, Jesús Navarro cobrará por su ficha como entrenador del U.D.100.000 pesetas; sueldo mensual. 5.000; si se asciende a la División de honor, 75.000 y además doble prima por triunfos y empates fuera.

#### Baias en el U.D. Las Palmas

El mismo semanario anuncia las bajas de Heruández, Pepin II, Bartolo, Al terminar el encuentro Oramas y Tatono, en el U.

#### Lotería llacional

Sorteo de ayer lunes 1°. premio 29289 (Madrid Sevilla, Málaga, Ceuta y Navas).

2°. premio: 18.273 (Bar-

celona)

3°. premio 9.615 (Barcelona, Sevilla y Madrid)

36 631 -9.301-43.890-42.773 1.870-10.979-37.430.

#### SUCESO de última hora

Ayer se registró un doloroso suceso en el pago de la Asomada (Tias) en el que perdió la vida una niña de dos años de edad.

Extrañada su familia al ver que la niña no aparecia fué encontrado su cadáver. flotando, sobre la superficie

A su padre don Rafael González Mota, conserje del "Circulo Mercantii",testimoniamos nuestro sincero pesar.

RON-

na, Sevilla y Madrid) Cuartos premios. 18.950 «Las Colmenas»

C. O. C. A. L.

Estilo canario.



# Nuevo buque para el servicio in-Organización de equiterinsular de Canarias.

#### fué construído y botado al agua, en Vigo, el pasado día 30.

Se trata de una modernisima motonave de 14 nudos de velocidad.

En el número del "Faro de | bierta principal. Vigo" correspondiente al 24 de mayo leemos este reportaje, fi:mado por César Sáenz Uriondo, que nos complacemos en reproducir por considerarlo de gran interés para nuestras islas

«Un acontecimiento de acusado relieve - indudablemente de los que alcanzan mayor importancia en la vida industrial viguesa durente los últimos eños-tendrá lugar en la tarde del próximo sábado, dia 30 del actual, con motivo de efectuarse en Astillero: Barreras la botadura del primero de los dos buques mixtos de carga y pasa-je, tipo "L", de 2 200 toneladas de desplazamiento que está construyendo dicha entidad para la Empresa Nacional Elcano, de la marina mercante. Con ello se pone nuevamente de manifiesto el ritmo creciente que va experimentando la industria de nuestra ciudad, de manera especial en la que con el mar se relaciona, constituyendo un legitimo orgullo para Vigo su a-portación de este tipo, tan necesario a España en los actua-

les momentos. El nuevo navio,por los múltiples y modernos servicios instalados y por el crecido núme-ro de pasajeros que entre 1.º, 2.º y 3.ª clase -y braceros o tropa-ha de transportar, puede considerarse como un pequeño tras-aflántico. Y fan és ási en la realidad que durante la obligada visita periodistica a los cons-tructores, entre el ritmo febril y permanente de los trabajos para que todo esté a punto a la hora del solemne acontecimiento, no fué fácil reprimir la admiración, con los planos y espe-cificaciones a la vista, ante la amplitud de los camarotes, comedores, bares y salones que, para los distintas categorías de pasaje cuenta el buque, siendo mayor la impresión en cuanto al confort de los alojamientos, especialmente los de primera clase, todos ellos con cuartos de baño, clima artificial, iluminación indirecta y todos cuan-tos detalles pueden ofrecer las más modernas motonaves nacionales y extranjeras que cru-zan los océanos.

Una vez finalizada la visita fué el ingeniero naval D. Leandro Fernández, quien amable-mente completó nuestra información con los datos técnicos del buque.

–¿Características? – 79'09 metros de eslora, 11'50 metros de manga y 6 20 metros de puntal hasta la cu-

-Inicialmente está destinado al transporte de pasajeros y carga general para servir al tráfice interinsular de Canarias y Sáhara español.

-¿Capacidad?

—El número total de pasajeros es de 294 personas y su dotación la componen 44 hombres. Posee el buque un volu-men de bodegas de 15 0 m. cúbicos, además de bodega refri-gerada de 60 m. cúbicos.

-¿Otros detalles?

-La propulsión del buque se efectuará por modio de un motor "Werkspoor" de nuevo tipo, de dos tiempos, con una potencia al freno de 1 830 B.H P. a 165 r p. m. La mayoria de sus industrias relacionadas con el servicios son elect ificados y mar desde hace más de un siposee una caldera auxiliar generadora de vapor para el funcionamiento de algunos espe-ciales El arqueo del buque es de 1940 toneladas de registro bruto y su velocidad sobrepa-sará los 14 nudos.

-¿Alguna novedad técni-

-El que las costuras trans-versales del casco estén soldadas en su mitad, aproximada, representa un gran avance técnico.

¿Y en lo curioso?

de las construcciones de los Astilleros Barreras, ha sido puesta en el mes de septiembre del pasado año, es decir, que la cons-trucción en gradas, con cerca de mil toneladas de acero laminado, la han verificado los Astilleros en un plazo inferior a

los 9 meses Como la conversación se desarrolla en la sala de juntas, al contemplar varios cuadros con los retratos de los prohombres de la Empresa, nos enteramos de que la botadura de dicha motonave coincide con el 25 aniversario de esta Sociedad Anónima, que es, a su vez, sucesora de otras razones sociales que siempre con el nombre de Barreras viene dedicándose a industrias relacionadas con el

Vaya a ella nuestra efusiva enhorabuena, no tan sólo por esta feliz coincidencia sino también por la aportación a la marina mercante nacional, que a partir del primer trimestre del año próximo contará con otra unidad tipo "L", cuya construc-ción se ha iniciado hace algún tiempo en otra grada paralela a la que tendrá lugar la bota-dura del buque mixto de carga y pasaje objeto de este reportaje, ante un gran número de per---Pues que la quilla de este sonalidades de diversos puntos buque, que es el número 1 020 de España>

# El Juventud a fuerteventura

#### Jugará dos partidos con el Unión Puerto

En estos días están siendo ultimadas las condiciones para el desplazamiento a la capital majorera del campeón lanzaroteño, C.D. Juventud, que jugará dos encuentros con el Unión Puerto en el estadio "Garcia Hernández" de aquella

La expedición, de llegarse a un acuerdo, saldria de Arrecife el viernes 14 de agosto,a bordo de «unbou», para regresar al lunes dia llevadas a cabo por media-

Comestibles finos Manuel Cabrera Sosa

Existe mucha animación ante este posible desplazamiento y serán muchos los aficionados que acompa-narán a los jugadores grana en su viaje a la isla hermana. Es probable que también figure entre los expedicionarios un enviado especial de "ANTENA" para informar a sus lectores sobre las incidencias de estos partidos.

Estas gestiones han sido ción del directivo representante del Unión Puerto, don José Pérez y Pérez, que hoy regresará a Fuerteven-

# pos de lucha en ARRECIFE y HARIA

Se nos comunica que, con vistas a las próximas fiestas de agosto, serán organizados en Arrecife y Haría equipos de lucha canaria por elementos de esta isla.

Es propósito de los organizadores dar la mayor estabilidad y consistencia a estos conjuntos con miras a su constitución definitiva.



Pollo de Tias

La noticia ha sido muy bien acogida entre los aficionados locales que así ven una posibilidad de resurgimiento de este deporte, tan genuinamente canario, y que tan olvidado ha sido en los últimos tiempos, no solamente en Lanzarote, sino en el resto de las islas.

Para las luchadas de San Ginés estos equipos serían reforzados con valiosos elementos de Las Palmas o Tenerife.

## farmacia Tenorio

León y Castillo, 41

Agua miner≱l AGAETE Distribuidor MANUEL GUERRA

Coñac «OSBORNE»

## YA ES UN HECHO LA CREACION DE LA COS-TERA DE ARRECIFE Y LA COMPRA DEL SOLAR PARA EL NUEVO EDIFICIO DE CORREOS Y T<del>e</del>legrafos.

En visita de inspección | mos muy escasos. han llegado a nuestra ciunal de Telecomunicación gráfico local? don Pedro Moya Riaño y Carreras Pons.

El señor Riaño tuvo la amabi idad de conceder unas declaraciones a este periódico, que a continuación damos a conocer.

-¿Podría decirnos algo sobre el nuevo edificio de Correos y Telégrafos?

-Puede usted decir que ya ha sido concedido el crédito para la adquisición del solar, junto al edificio del Casino, v sólo se está pendiente de los trámites de compra.

-dY respecto a la necesaria estación costera de con el resto del mundo.

Arrecife?

-La citada estación ya ha sido creada oficialmen-

-¿Tardará mucho tiempo en ser montada?

del personal, del que anda- Lanzarote.

-¿Hay algún proyecto de dad el Delegado Jefe regio- mejoras en el servicio tele-

-Arrecife tiene ya un su secretario don Carlos notable movimiento telegráfico y el personal de que se dispone hoy es insuficiente. Por eso tenemos en estudio algunas mejoras en tanto podamos disponer del nuevo edificio. Por de pronto enviaré a Arrecife un par de bicicletas para los repartidores, Repetimos que sólo se facilitando así la distribu- trata de una idea, que de tas para los repartidores, ción de telegramas.

> gurado oficialmente la es- la afición insular. tación telegráfica del Estado, en La Graciosa, por la que esta pequeña isla canaria quedará comunicada

Y asi finalizó esta pequeña charla con el señor Riaño a quien agradecemos su desmedido interés por el mejoramiento de los -Ahora todo depende servicios telegráficos en

Parece ser que el dia 27 de este mes comenzarán denominadas fiestas del agua organizadas por el Cabildo Insular. Esta entidad podría sufragar de momento los primeros gastos del desplazamiento para recuperarlos después con las recaudaciones de taquilla. Sería un número de gran atracción popular que no ocasionaría ningún gasto a nuestra Corpora-

La expedición aruquense podría llegar aquí en el vapor correo del viernes día 26 y jugar dos partidos el 28 (domingo) y 29 (festividad de San Pedro) para regresar el martes día 30.

llegar a ser realidad, pro-El domingo hemos inau- duciria indudable júbilo en

#### ESTUDIO FOTOGRAFICO DOMINGUEZ

Reproducción de ampliaciones VENTAS AL CONTADO y PLAZOS

especial de vainilla.

al Bromolio.-Cuadros de imágenes, de comedor y paisajes. Cienfuegos, 29

Todos los domingos, mantecado Servicio a domicilio

# Ron C. O. C. A. L

tendrá rivales, pero

no iguales.

## El C. D. Arucas quiere jugar en Arrecife.

Hemos recibido una a- portero Lalo, fichado en el tenta y amable carta de un U. D. Las Palmas, el extrebuen amigo de Arucas, ex residente en Lanzarote, en la que se hacen ofrecimientos para el desplazamiento a esta isla del club titular de la "ciudad de los pláta- por si pudiera hacerse facnos" para jugar aqui varios partidos.

A disposición de la Delegación Insular de Fútbol y de cualquiera de los clubs de Arrecife o Teguise tenemos la citada carta en la que se fijan las condiciones en que este viaje se realizația.

El Aruens, al que hemos visto jugas recientemente en Las Palmas, es un conjunto bien acoplado y en sus filas figuran jugadores de categoría tales como el León y Castillo, 23

mo Chicha, y otros elementos de indudable valía.

Por nuestra parte nos atrevemos a lanzar una idea

La «Pensión tspana» le ofrece unas habitaciones cómodas y agradables y un servicio perfecto y esmerado.

ARRECIFE-LANZAROTE

José Prats Hernández Tejidos y Paquetería

Arrecife

# UN PERIODICO BRITANICO PUERTO DE LOS MARMOLES

La periodista inglesa Nique más le impresionaron caya. aunque en la nuestra sólo permaneció medio día visitando únicamente las Motañas del Fuego.

La señora Nicholson, durante su estancia aqui, cial de Arrecife. prometió volver para visitar más detenidamente los MACKENZIE campos lanzaroteños.

# ELOGIO A LANZAROTE EN IMATERIAL PESADO PARA EL

Continúa llegando el macholson ha escrito varios terial pesado para las obras artículos en la prensa bri- de construcción del nuevo tánica referente a su visita puerto de los Mármo'es. a estas islas en meses pa-Ultimamente han llegado sados. En su último artícu-lo, "The Canarys Islands", una grúa pesada y dos grudice que fueron Gran Ca- pos electrógenos, estos úlnaria y Lanzarote las islas timos procedentes de Viz-

> Todo ello hace presagiar un mayor ritmo en la ejecución de estas obras, tan necesarias como complemento de la vida comer-

## POLITICA DE AGUAS

(Viene de primera página)

ticamente con ese selecto grupo de jóvenes lanzarotenos que hoy rigen nuestros destinos insulares, en la seguridad de que asi prestaremos un estimable servicio a nuestra isla.

El agua puede ser el elemento milagroso que transforme a este raquitico adolescente Arrecife de hoy, en otro nuevo Arrecife pletórico de juventud y de vida. Sólo por eso vale la pena trabajar y correr el riesgo.

## Delegación del Gobierno

FIESTA DE LA FLOR antituberculosa. Suma anterior, 51.949.30 ptas.

Don Santiago Cabrera Hernández, 25; Escuela de Orientación marítima, 48'35 don Pedro Hernández Cerdeña, 15; don Manuel Negrin Ramos, 25; Comunidad de Transportes del Centro, 50; don Francisco Rodríguez Bethencourt, 50; deveze, 25; don Isidoro Me- | Caja Insular de Ahorros. sa Cedrés, 25; don Tomás

Guadalupe Verde, 75; don Cuarta relación de donati- Pablo Lemes Machin, 100; vos recibidos para la lucha doña Petra López Díaz,125; don Abdel Asfur Yabar, 75; don Manuel Cabrera Sosa (segunda aportación) 25; don Francisco Guadalupe Ayala, 75; don Antonio Romero Santana, 100; don Esteban Armas García,50;don Bartolomé Arroyo Barreto, 100, Total, 53,025'65.

Se reciben donativos en don Francisco Palarea La- el Excmo. Ayuntamiento y Francia durante la última

(continuará)

## Enrique Díaz Bethencourt

Agente de Aduanas y Tránsitos

Las Palmas de Gran Canaria General Vives, 37.-2. - Telf. 2074

Arrecife de Lanzarote León y Castillo, 8-Telf. 67

Radio "BERTRAN" fume "CUMBRE" es España el m

## Un escritor alemán en Arrecife

(Viene de primera página)

provincias de Jaén y Madrid.

Satisfecha asi nuestra curiosidad pasamos seguidamente a «hablar» con el Dr. Nebel valiéndonos del limpio castellano de su esposa.

—¿Qué conoce de nues-

tro pais?

-Todavía muy poco.Hemos venido directamente desde Alemania Occidental a Barcelona. Desde esta capital a Cádiz y desde Cádiz a Canarias.

—¿Qué más visitarán? -Desde Canarias marcharemos a diversas pro- noles. vincias de Andalucía que recorreremos detenidamen- verdad, le indicamos tam-

¿Objeto de su visita? -Escribiré un libro sobre mi viaje a España que editará Ernst Klett, de Stuttgart, editor de otras cen. obras mias. También publicaré algunos reportajes en el periódico germano "Süddeutsche Zeitung",de 100.000 ejemplares diarios de tirada, y otro de Munich. Asimismo preparo unos trabajos que daré a conocer por la más importante emisora de Hamburgo.

¿Y hace tiempo que del visitante. ejerce su profesión de escritor?

-Sí. Mucho.

– ¿Quéobras ha publica-

ter filósofico, he escrito una | con precisión. que titulo "Tragedia griega". Luego, varias, sobre impresiones de mis viajes a Kenia, Sáhara francés y otros países. También publiqué la titulada "Diario de guerra" que escribí en mis viajes por Italia y conflagración mundial.

-- ¿Tiene predilección por algún escritor español?

-Conczco a fondo toda la obra del gran pensador hispano Donoso Cortés a quien siempre he admirado mucho.

−¿Qué piensa sobre

nuestro país?

 Una cosa me entusiasma de los españoles y es su apego y su amor a la tradición. Creo--además-que de los pueblos latinos es España el más inteligen-

Al pronunciar estas palabras el Dr. Nebel cambia unas frases con su esposa, ininteligibles para mi, y es ésta la que nos habla ahora diciéndonos:

-Mi marido es algo... «brutal» en sus manifestaciones y expresiones. Lo que quiere decir que habla y escribe tal y como siente las cosas. Por eso-continuó mientras nos dirigia una sonrisa llena de delicada caballerosidad -- comprenderá el valor que en boca suya tienen estos elogios que dedica a los espa-

Nosotros, en honor a la bién lo mucho que en España se aprecia y se estima el valor y la cultura del pueblo alemán, elogios que ellos también nos agrade-

 Y de Lanzarote ¿qué piensa?

De los pueblos del mundo que he recorrido ninguno me ha impresionado tan hondamente como Lanzarote. Una naturaleza hosca, fría y desolada, pero bella a su manera, que deja huella imborrable en el alma

Mientras se están recorriendo sus campos parece que se está pisando un mundo distinto. Es algo -Entre otras, de carác- que no se puede definir

> En este momento se acerca a nuestro grupo una preciosa criatura como de unos cinco años—de pelo rubio y ojos azul cieloque irrumpe aparatosamente agarrándose a las faldas de la señora Nebel. Como habló en alemán no pudimos entender una sola palabra de lo que decía. Pero por sus gestos y su impaciencia nos pareció que pedía a su madre algo de comer. Dando un rápido giro me miró con aire de extrañeza y cara graciosamente bostil, como si pensara: ja ver si de una vez se va est: tío pelma y nos deja trauquilos!

Y ante aquella inesperada intervención infantil no tuve más remedio que tomar las de Villadiego. 60110